

200. Wł. Mickiewicz do J. I. Kraszewskiego 10 IX 1878 Rkp. BJ 6520 k. 200.

[k. 200r] Kochanemu Panu posyłam wszystkie pośmiertne dzieła śp. Ojca mego. W tomach francuskich znajdują się niektóre tłumaczenia, ponieważ tomy te mają kiedyś wejść w skład zupełnych dzieł francuskich, mam bowiem zamiar wydać w trzech tomach tłumaczenie poezji, tom *Politique du XIX^e siècle* będzie stanowić t. IV, a trzy tomy *Mélanges Posthumes* t. V, VI i VII¹. Mam przygotowane do druku: drugi tom *Mémoires de la Légion Polonaise*; czwarty tom korespondencji; 2^{gi} tom historii polskiej; jeden tom prelekcji o literaturze łacińskiej mianych w Lozannie i jeden tom [k. 200v] o misji na wschód i o ostatnich chwilach². Posiadam też egzemplarz francuski prelekcji w *Collège de France* z poprawkami Ojca³. Wydanie prelekcji po francusku wyczerpnięte, a kiedy się zdobędę na nowe poprawne, nie wiem. Za okazaną mi życzliwość szczerze dziękując, serdecznie pozdrawiam,

Wł[adysław] Mickiewicz

10go września 1878 r.

¹ Tom 1. *Mélanges posthumes d'Adam Mickiewicz* ukazał się w 1872 r. – zob. list nr 163. Ostatecznie ukazał się jeszcze jeden tom: t. 2 – *Mélanges posthumes d'Adam Mickiewicz publiés avec introduction, préfaces et notes par Ladislas Mickiewicz*, Librairie du Luxembourg, Paris 1879, zawierający: 1. *Légendes lithuaniennes: Żywila, Korylla*. 2. *Ce que femme préfère (proverbe)*. 3. *Notices littéraires: Dépouillement des bibliothèques et musées de Pologne, La mort de Garczynski, Coup d'oeil sur les Dziady et Fragment de la 1re partie*. 4. *Apologétique du romantisme. De la poésie romantique. Réponse aux critiques de Varsovie*.

² *Mémorial de la Légion Polonaise* – zob. list nr 176; ostatecznie, dzięki staraniom Władysława Mickiewicza, ukazały się *Dzieła Adama Mickiewicza, wydanie zupełne przez dzieci autora dokonane*, t. 1-11, Księgarnia Luksemburska, Paryż 1880-1885, obejmujące również korespondencję.

³ *Les slaves, cours professé au Collège de France par Adam Mickiewicz*, au Comptoir des imprimeurs réunis, Paris 1849.